

ISSN 1673-1646

CN 14-1329/C



中北大学

NORTH UNIVERSITY OF CHINA

ZHONGBEI DAXUE XUEBAO SHEHUI KEXUE BAN

# 中北大学学报

JOURNAL OF NORTH UNIVERSITY OF CHINA

社会科学版

SOCIAL SCIENCE EDITION

中国核心期刊(遴选)数据库收录

山西省一级期刊

Vol.30  
2014.6

本賣文為詠翻因字受窮利他而道苦自愧未能工

者友字法合石墨時常新瓶罌之已空五米原不載酒舊例有

向者謝芙蓉作以我前言蒼蒼為君歲後有抑如

看鳥只鳴岸枯樹暮三噴敗第居身堪空錯以

翻覺古月水非若此海卦面為他人香穎足然笑何

知此意多難書如北去米望溪石封在屋角掛

ISSN 1673-1646



12>

9 771673 164146

万方数据

# 中北大学学报(社会科学版)

JOURNAL OF NORTH UNIVERSITY OF CHINA  
(SOCIAL SCIENCE EDITION)

(双月刊 1985年创刊)

## 目次

### 哲学研究

多维运思中的公平正义 ..... 吉国宾, 赵新生(1)

墨、道、法三家学说与儒家学说渊源关系释证 ..... 胡泽(5)

### 政治·法律

意识、事实与宪政: 梁漱溟宪政态度的转变、原因及启示  
..... 尹华广(9)

平衡与压制: 清中后期陕南与苏南租佃政策比较 ..... 王聪聪(15)

### 经济·管理

山西省农业产业集群的测度 ..... 王香花, 张伟婷, 苏彩平(20)

高虹镇外来务工人员医疗保障现存的问题及对策  
——以节能灯生产行业为例 ..... 谭夏妮, 夏葵媛(25)

### 思想政治教育

工学结合模式下高校校园文化的创新建设  
——以高职院校校园文化建设为例 ..... 叶阿恋(29)

高校国防生思想政治教育存在的问题及对策 ..... 李强(33)

新媒体环境下的大学生休闲观研究 ..... 周志火(38)

### 语言学研究

中文街道名称的译写问题  
——以太原市为例 ..... 荆素蓉(42)

2014年第6期

第30卷

总第138期

2014-12-30出版

主 编: 薛实军

责任编辑: 温新瑞

英文责编: 李 荣

封面设计: 曹 迪

莫言“背后的外国女人”陈安娜

——兼论中国文学作品的对外译介 … 肖水来, 张 琪(46)

模因论视角下跨文化交流与传播途径创新研究 …… 杨宝盈(50)

隐喻解读的受喻者主体性探析 …………… 郭焕平(55)

后设表述在菜单英译中的应用

—— 基于跨文化背景下文化专有项的翻译研究

…………… 蒋冬美(59)

我国新时期翻译批评模式研究: 成果与趋势

…………… 李 秀, 薄振杰(64)

## 文学研究

劳伦斯作品中的“星星平衡”与“完整自我” …………… 李宜廷(69)

生命危机与佛禅感悟

——论寒山诗中关于“生死”问题的灵性追寻 … 于阿丽(74)

析《无名的裘德》的空间叙事 …………… 李金梅(79)

论《马丁·伊登》的超人思想…………… 张 伟(85)

从《大地》的文体特征看赛珍珠的“人桥”作用 …… 纪 燕(88)

## 艺术研究

客家传统生活日用品设计文化遗产与保护 …………… 董晓日(92)

夹纻图纹的意象解读与当代价值 …………… 袁恩培, 马梦园(99)

“以工作过程为导向”的人才培养方案及创新途径研究

——以山西传媒学院影视摄影与制作专业为例

…………… 马臻宇, 温建梅(103)

## 历史·文献

《四库全书总目》著录《读书敏求记》提要条辨…………… 王叶迟(107)

马超“督临沮”和“北督临沮”地理位置考辨…………… 张 嵩(112)

江绍原: 中国现代民俗学研究的开拓者

…………… 赵 欣, 李传军(117)

中北大学学报(社会科学版)2014年总目次 …………… ( I )

主管单位: 中北大学

主办单位: 中北大学

编辑出版: 中北大学出版中心

发行单位: 中北大学出版中心

发行范围: 全国公开发行

<http://xuebao.nuc.edu.cn>

Email: xbsk@nuc.edu.cn

邮 编: 030051

期刊基本参数: CN 14-1329/C \* 1985 \* b \* A4 \* 120 \* zh \* P \* ¥10.00 \* 1000 \* 26 \* 2014-12

JOURNAL OF NORTH UNIVERSITY OF CHINA  
(SOCIAL SCIENCE EDITION)

Vol.30 No.6 (Sum.138) 2014

Contents

- Fairness and Justice in the Multidimensional Thinking ..... JI Guobin, ZHAO Xinsheng(1)
- The Origin of Doctrine of Mohism, Taoism, Legalism and Confucianism ..... HU Ze(5)
- Awareness, Fact and Constitutional Government: Change of Liang Shuming's Attitude  
Toward Constitutional Government ..... YIN Huaguang(9)
- Balance and Repression: A Comparison of Tenancy Policies Between South of Jiangsu and  
South of Shaanxi in Late Qing Dynasty ..... WANG Congcong(15)
- Measurement of Agricultural Industrial Clusters in Shanxi Province  
..... WANG Xianghua, ZHANG Weiting, SU Caiping(20)
- Problems and Countermeasures of Migrant Workers' Medical Insurance in Gaohong  
—Take Energy-Saving Lamp Manufacturing Enterprises as an Example ..... TAN Xiani, XIA Kuiyuan(25)
- Innovation Construction of University Campus Culture Under the Mode of Combining Work with Study  
—Take the Vocational School Campus Culture Construction as an Example ..... YE A'lian(29)
- Problems and Countermeasures in Ideological and Political Education of Colleges National  
Defense Students ..... LI Qiang(33)
- Researching on College Students' Leisure Concept in the Context of New Media  
..... ZHOU Zhihuo(38)
- On the Transcription of Chinese Street Names  
—A Case Study of Taiyuan City ..... JING Surong(42)
- The Translation of Chinese Literature and Anna Gustafsson Chen  
—The "Back-Stage Hero" Behind Mo Yan ..... XIAO Shuilai, ZHANG Qi(46)
- New Approaches of Cross-Cultural Communication and Dissemination from the Perspective  
of Memetics ..... YANG Baoying(50)
- Subjectivity of Metaphor Interpreter in Metaphor Interpretation ..... GUO Huanping(55)
- Culture-Specific Items in Translation Under the Cross-Cultural Background  
—Application of Annotation in Menu Translation ..... JIANG Dongmei(59)
- Research on China's New Period's Translation Criticism Models: Achievements and Trends  
..... LI Xiu, BO Zhenjie(64)
- On the "Star-Equilibrium Theory" and "Integral-Self" in Lawrence's ..... LI Yiting(69)
- Life Crisis and Zen Buddhism Wisdom  
—A Review of Hanshan's Poetry on Spiritual Pursuit of Life and Death ..... YU A'li(74)
- On Spatial Narrative in *Jude the Obscure* ..... LI Jinmei(79)
- On the Spirit of Superman in *Martin Eden* ..... ZHANG Wei(85)
- Pearl S Buck as "Bridge" from Her Stylistic Features  
—An Analysis on Lexical Features in *The Good Earth* ..... JI Yan(88)
- The Inheritance and Protection of Design Culture of Hakka's Traditional Household Utensil  
..... DONG Xiaori(92)
- Visual Perception and Symbolic Interpretation of the Board Printing's Pattern  
..... YUAN Enpei, MA Mengyuan(99)
- "Workprocess-Oriented" Personnel Training Program  
—Take Film & Television Photography and Production of Communication University of Shanxi as an Example  
..... MA Zhenyu, WEN Jianmei(103)
- Textual Research on Abstract of *Dushu Minqiu Ji* in *Siku Quanshu Zongmu* ..... WANG Yechi(107)
- Research on Ma Chao's Governing Linju and Governing North Linju in Geography  
..... ZHANG Song(112)
- Jiang Shaoyuan: Pioneer of Chinese Modern Folklore Research ..... ZHAO Xin, LI Chuanjun(117)

# 中北大学学报(社会科学版)

(双月刊 1985年创刊)

2014年第6期

第30卷 总第138期

2014年12月

JOURNAL OF NORTH UNIVERSITY OF CHINA

(SOCIAL SCIENCE EDITION)

(Bimonthly Started in 1985)

2014 No.6

Vol.30 Sum No.138

December 2014

---

主管单位: 中北大学

Competent Authority: North University of China(NUC)

主办单位: 中北大学

Sponsor: North University of China(NUC)

主 编: 薛实军

Editor-in-Chief: Shijun Xue

编辑出版: 中北大学出版中心(太原13号信箱030051)

Ed.&Publ.: The Press of NUC

网 站: <http://xuebao.nuc.edu.cn>

Web Site: <http://xuebao.nuc.edu.cn>

电子邮件: [xbsk@nuc.edu.cn](mailto:xbsk@nuc.edu.cn)

E-mail: [xbsk@nuc.edu.cn](mailto:xbsk@nuc.edu.cn)

印刷单位: 太原市中远新印刷有限公司

Printed by: The press of ZHONGYUANXIN

发行单位: 中北大学出版中心

Distributed by: The Press of NUC

发行范围: 全国公开发行

Scope of Issue: Openly in China

---

中国标准连续出版物号: ISSN 1673-1646  
CN 14-1329/C

定价: 10.00元